

ADIÉU

Lou divin chantre dóu Luberon, Marc Dumas, nous a quita... (pajo 3)



Prouvènço d'aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Desèmbre de 2023

n° 404

2,50 €

Fuvèu

Lou 37^{en} festenau de Fuvèu se debanè li 11 e 12 de novèmbre dins lou poulit tiatre dóu Ciéucle Sant-Miquèu de Fuvèu.

Aquest an, la jurado se coumpausavo de la majouralo Glaudeto Ocelli (presidènto) di *Reguignaire dóu Luberon*; Tricio Dupuy, de *Prouvènço d'aro*; Valerio Matheron, direitriço de l'escolo primàri de la Barco, proufessour de prouvençau pèr li pichot; Jan-Reinié Leonelli, autour de pèço en nissart, presidènt de la chourmo *Lu Tridentin*; Crestian Ollivier, pastouralié, e Danuta Ollivier nous faguè la secretairis.

Dos àutri persouno de la Jurado se soun escusado en causo de malautié... Acò empachè pas li autre de se coungousta lou dimenche à miejour emé li pèd e paquet de Fuvèu tant renouma.

Li pèço èron vertadieramen diverso e aquest an, li jouine se soun fa remarca pèr si presentacioun, autant pèr lou jo d'atour que pèr soun parla. La jurado meteguè proun de tèms pèr delibera... Dins aquest tèms, la jouino Aliço cantè en prouvençau pèr lou public en espèro.

Lou paumarès :

- *La Fuvello*, proumié prèmi: *Lou Rodou nissart* de Niço pèr *Biscutin e belladona*, uno pèço de touto la troupo. Uno istòri proche dóu filme "*Arsenic et vieilles dentelles*", emé de coumedian bèn coustuma, uno musico acoumpagnarello, uno pèço bèn jougado e pleno de souspresso.
- Segound prèmi: *La Chourmo dis Afouga de Perno-li-Font* pèr *Quau porto li braio* de M.-Jano Gérin e Crestian Morel.
- Prèmi dóu Publi, Enri Marin: Li Bramo-fam de Caroub, (classo de 2^{ndo}), pèr *Lou rigolarium* dóu Dótour Clément, troupo beilejado pèr Virginio Bigonnet-Balet.
- Prèmi Jan Bonfillon pèr la meso en sceno: *Lou Rodou nissart* pèr *Biscutin e belladona*.
- Prèmi dóu parla de la lengo d'o, Prèmi dóu Felibrige: *Lou Rodou nissart* de Niço.
- Prèmi de la creacioun: *Li Fan faroun de la Rado* de la Gardo (83) pèr *Li maniganço dóu conse*.
- Prèmi dis autour: *La Chourmo dis afouga de Perno-li-Font* pèr M.-Jano Gérin e Crestian Morel.
- Prèmi especiau de la Jurado pèr l'òuriginalita e l'interpretacioun: *Li Pinto gabi dóu Coulège de Mazan* (classo de 4^{enco}) pèr *Acò 's de conte*, troupo beilejado pèr Virginio Bigonnet-Balet.
- Prèmi d'interpretacioun masculin: Tom Jacques, de Caroub, pèr si role (Pisso-vinaigre e lou garde) dins li dos pèço *Lou rigolarium* (classo de 2^{ndo}) e li *Cledo* (classo de 1^{ero}).
- Prèmi d'interpretacioun femenin: Bregido Illy, de la *Chourmo dis Afouga* de Perno,

37^{en} Festenau de Tiatre



pèr soun role de Fineto dins *Quau porto li braio*.

- Prèmi dóu segoun role masculin: Jaque Malavaud pèr soun role de Moussu lou conse dins *Li maniganço dóu conse*.
- Prèmi dóu segoun role femenin: Viviano Gosio pèr son role de Celino dins *La doto d'Amandino* dóu *Pountin pantaious de Mountèu*.
- Prèmi dóu farcejaire: Gui Hugou pèr soun role de Moussu lou Comte dins *Li maniganço dóu conse*.
- Prèmi pèr la jouinesso, Jan Savine: *Li Levènti* (pichot) de la Gardo Parèou pèr uno asatacioun d'un tros dóu *Pichot Prince*, e

soun gros esfors...

- Prèmi especiau de la Jurado: *Li Pinto gabi* dóu Coulège de Mazan pèr *Acò 's de conte*, pèço escricho pèr li jouine de la troupo ispirado di Conte de Moussu Perrault.
- Mencioun especialo d'interpretacioun: Mounico Goumarre pèr soun role de Sandrino dins *Lou pantai de Janet* di *Levènti adulte*.
- Mencioun especialo d'encourajamen: lou pichot Louis pèr soun role dóu Rèi, dins *lou Pichot prince*, pèr soun bèu parla e soun art de coumedian.
- Mencioun especialo d'interpretacioun: Andriéu Istria pèr soun role de l'ouncle dins

Lou famous eiritage dóu *Pichot Tiatre* dóu *Mai*.

Li prèmi fuguèron remés pèr la Jurado acoumpagnado pèr dono Crestiano Bonfillon e pèr Beatriço Bonfillon, madamo lou conse de Fuvèu.

Lou tantost s'acabè emé l'aperitiéu purgi pèr tóuti li bountous dóu Ciéucle que nous aculisson tant gentamen tóuti lis an e se sian dis, un cop de mai: à l'an que vèn!

P. A.

Li pastouralié de Fuvèu saran à Banoun lou 17 de desèmbre pèr la pastouralo Maurel.

Parla francés, la lengo unico

S'es restaura lou castèu de Vilers-Couteret pèr n'en rapela l'ourdouanço...

Pajo 2

L'anniversari de Jan-Enri Fabre

Li fablo e li pouèsio de Jan-Enri Fabre rèston d'obro majo...

Pajo 3

Pèr que viscon nòsti lengo

Zou mai, se fai la batèsto contro l'article 2 de la Coustitucioun...

Pajo 9